

暮らし

水道料金・下水道使用料の減免について

対象 「生活保護世帯」、「母子家庭等」、「70歳以上の高齢者世帯」、「身体障害者手帳の1級または2級、療育手帳のA判定、精神障害者保健福祉手帳の1級の方が在宅する世帯」で、かつ当該年度の市民税が非課税の世帯については減免の対象となります。

- 基本料金(8mまで) 45%
超過料金(1mにつき) 20%
減免を受けようとする方は、水道料金・下水道使用料減免申請書と同意書を提出してください。

子ども手当を受給している方は、「子ども手当現況届」の提出が必要です。手続きが必要な方には、6月上旬に現況届を郵送しています。

なお、4、5月に子ども手当の認定請求の続きをされた方は、今回現況届を提出する必要はありません。



提出期限 6月30日(水)
提出先 保健医療課・山部支所・東山支所
保健医療課(市役所1階)

資格取得に要した経費の7割を助成

季節労働者資格取得促進事業
資格取得に要した経費の7割(一人あたり10万円限度に複数の資格取得可)を助成します。

みんなの児童館

市内には、5つの児童館があり、だれでも自由に利用ができます。
<開館時間>
月~金曜日 午後1時~午後5時
土曜日 午前10時~午後5時
午後4時30分~5時までは清掃時間のため自由な利用はできません。

Table with 3 columns: 麻町児童センター, 桂木児童センター, 東部児童センター. Includes dates and activities like 'うちわ作り' and 'ミニ運動会'.

Table with 2 columns: 緑町児童館, 北の峰児童館. Includes dates and activities like 'チャレラン大会' and 'ちびっ子クッキング'.

心身障がい者の巡回相談
道立心身障害者総合相談所による、巡回相談が開催されます。

とき 7月26日(月)午後1時~29日(木)正午
ところ 旭川市障害者福祉センター「おびつた」(旭川市宮前通東4155番地30、0166-450750)

社課へ連絡してください。今後不定期な日程で開催が予定されています。随時、広報などで確認してください。  
 閩福祉課 ☎39 2211

## 社会を明るくする運動

統一標語「あいさつは 心に かける こじのはじ」

(山部小学校・西村有菜さん) 社会を明るくする運動は、犯罪や非行のない明るい社会を築こうとする全国的な運動です。7月を強調月間として、各種の啓発活動や行事を行います。



## 街頭啓発パレード

とき 7月13日(火)

出発式 午後1時45分  
 スタート午後2時

順路 文化会館 5条通り  
 相生通り 本通り

富良野高校及び緑峰高校吹奏楽部も参加し演奏行進します。

## パークゴルフ大会

とき 7月21日(水)午前9時  
 ところ 山部太陽の里

## 献血は身近なボランティア

次の日程で移動献血車「ひまわり号」が会場を巡回します。みなさんの協力をお願いします。



とき(7月)	ところ
2日(金) 10:00~13:00 14:00~16:00	コープさっぽろ富良野店
5日(月) 10:00~11:40 13:00~14:20 14:40~16:00	ふらの農協山部支所駐車場 旭川信金富良野支店前 富良野協会病院駐車場
6日(火) 10:00~11:45 13:00~14:30 14:50~16:00	商工会議所前 ふらの農協本所駐車場 富良野緑峰高等学校
7日(水) 10:00~14:00 14:30~16:00	富良野市役所 新富良野プリンスホテル

参加料 200円(シーズン券購入者は無料)  
 定員 先着100人  
 申込み 7月1日(木)から13日(火)までに福祉課・山部支所・東山支所へ申し込みください。  
 閩福祉課 ☎39 2211

## 緑峰高校「カデンジャー」が家電を直します

緑峰高校電気システム科の家電製品を修理する取り組み「カデンジャー」の活動をお知らせします。

### 修理受付期間

6月16日(水)~12月まで

受付場所 緑峰高校事務室  
 受付時間 毎週月・水・金の午前9時~午後5時  
 対象家電 小型、中型家電(電子レンジ・テレビ・パソコンは除く)、おもちゃ、ゲーム機

### 注意事項

修理活動は教育活動の一環として善意で行っています。修理が完了しても取りに来られなかつたり、ゴミの廃棄を目的にされる方が一部みられます。学校では家電製品の処分はいたしませんのでご注意ください。  
 閩緑峰高校電気システム科 ☎22 2594



消費生活モニターが毎月調査しています  
 閩消費生活センター ☎39-1166

## 5月 物価の動き

品名	規格	銘柄	単位	本月価格 (円・税込)			前月価格	対前月比 (%)	前年(円) 同月価格
				高値	安値	平均			
はくさい			100g	30.4	20.9	26.5	30.4	87.1%	26.3
まぐろ	赤身(刺身用)		100g	280.3	198.0	235.4	272.7	86.3%	225.5
豚肉	肩ローススライス		100g	198.0	149.6	181.9	151.2	120.3%	178.5
牛乳	店頭売紙容器入		1ℓ	238.0	168.0	191.3	198.0	96.6%	220.8
米	道産米		10kg	3,780.0	3,280.0	3,546.7	3,546.7	100.0%	3,869.4
食パン	普通品6枚スライス		1袋	168.0	145.0	160.3	170.3	94.1%	180.0
ティッシュペーパー	紙箱入り		5箱	365.0	268.0	316.5	306.5	103.3%	368.3
洗濯洗剤	濃縮1.2kg箱入り		1箱	458.0	328.0	394.7	394.7	100.0%	432.6
灯油	白灯油(ローリー)		1ℓ	83.0	82.0	82.7	72.7	113.8%	58.4
プロパンガス	体積買い		5m <sup>3</sup>	5,302.0	4,988.0	5,180.0	5,180.0	100.0%	5,134.2
ガソリン	レギュラー		1ℓ	142.0	140.0	141.3	132.0	107.1%	116.0
クリーニング	ワイシャツ		1枚	160.0	120.0	140.0	140.0	100.0%	151.0

## 求人情報

富良野市内の求人情報です。このほかにもハローワークでは多数の求人公開していますので、ご利用ください。  
 ハローワーク富良野 緑町9 ☎23-4121

職種 (求人番号)	求人数	賃金(概算)	仕事の内容
介護職 (566801)	2	140,000円~ 220,000円	介護業務
歯科助手 (342301)	1	117,600円~ 134,400円	歯科診療助手
クレーンオペレーター (351301)	1	135,000円~ 239,000円	建築、土木工事現場におけるクレーン作業
パン・菓子製造見習 (529301)	1	130,000円	フラノ・マルシェ内でのパン・菓子の製造業務
ゆうパック集荷 (537301)	20	780円(時給)	ゆうパックの集荷、荷作り、伝票整理
調理補助 (489001)	3	678円~ 750円(時給)	施設、レストランの調理補助業務

ふらの雇用情報インターネットサービス  
<http://www.city.furano.hokkaido.jp/>

「食育」を家庭や地域から  
6月は食育月間です

教育委員会では、「早寝・早起き・朝ごはん」をテーマに「子どもたちのための食育ガイドライン」(平成20年4月)に基づいて食育を推進しています。食育は、幼稚園・保育所・学校はもちろんのこと、家庭や地域における実践がとても重要です。



富良野市のホームページに「子どもたちの食育」を掲載していますので活用ください。あわせて「おいしい食品の選び方」、「どうやって守るの?食の安全性」など、

食の安全についての情報を発信しています。

丈夫な身体づくりのために食について考えてみませんか  
閩学校教育課  
☎39 2320

全国安全週間のお知らせ

「みんなで進めようリスクアセスメント めざそう職場の安全・安心」

7月1日から7日は全国安全週間です。各職場において労働災害防止の重要性について認識をさらに深め、安全活動の着実な実施のために各種の施策を展開します。

この機会に、職場の安全管理水準を高め、事業場における自主的な安全管理活動を進めましょう。

閩旭川労働基準監督署  
☎0166 35 5901

住民講座 (7月)

閩人材開発センター

☎22 2619

講座名	日	時	定員	受講料
パソコン初心者コース	1日(木)・6日(火)	午後6時30分～8時	10人	3500円
パソコンコース	8日(木)・13日(火) 15日(木)・20日(火)	午後6時30分～8時	10人	7000円
パソコン応用コース	22日(木)・27日(火) 29日(木)・8月3日(火)	午後6時30分～8時	10人	7000円

試験・講座

赤十字救急法の講習

基礎講習

心肺蘇生法、AED(自動体外式除細動器)の使用法、気道の異物除去など、緊急時に必要な知識と技術を学びます。

とき 7月17日(土)  
午後1時～5時

ところ 保健センター

対象 満15歳以上の方  
定員 先着20人  
教材費 1500円  
申込み 7月6日(火)まで

救急員養成講習

思いがけない事故や病気から自分を守り、急病人やけが人を正しく救助して、医師や救急隊員に引き継ぐまでの応急手当ができるように、その知識と技術を学びます。

とき ①7月18日(日)  
午前9時～午後5時  
②7月19日(月)  
午前9時～午後5時

2日間全ての講習を受講しなければなりません。

ところ 保健センター  
対象 基礎講習修了者

定員 先着20人  
教材費 1500円  
申込み 7月6日(火)まで  
閩福祉課  
☎39 2211

催し

教科書展示会の開催

小・中学校や高等学校で使用されている教科書を展示します。

とき 6月18日(金)～7月4日(日)  
午前10時～午後6時

ところ 図書館  
閩学校教育課  
☎39 2320

山川草木を育てる集い 『植樹地の下草刈り』

植樹した樹木の様子を観察しながら、植栽場所周辺の下草刈りなど環境の整備を行います。

とき 6月26日(土)  
午前8時～10時

ところ からの五条大橋付近 (下流側左岸)

参加料 無料  
服装 当日の天候、野外作業に適した服装  
持ち物 手鎌をお持ちの方は持参ください。

申込み 申込みの必要はありません。直接会場へお越しください。小雨決行  
閩生涯学習センター  
☎42 2407

第35回北海イカダ下り IN空知川

とき 7月18日(日)  
午前11時スタート

(参加者は午前9時30分集合)  
集合場所 布部大橋下河川敷コース  
布部大橋～富良野大橋

参加資格及び乗船人員  
・高校生以上の健康な方  
(高校生は保護者の同意書必要)

・小中学生の参加は保護者同乗を義務とし、同意書必要  
・イカダ審査、適正乗船人員などの点検を受け、合格したイカダのみ出場できます  
・事故に遭遇しても、自分または保護者で一切の責任を取れる方

・乗船人員は、1隻8人まで  
申込み 7月9日(金)までに商工観光課へ申し込みください。  
雨天中止  
閩商工観光課  
☎39 2312



## 心肺蘇生システム搭載の高規格救急車が山部に



富良野消防署山部出張所配置の高規格救急自動車を平成22年5月26日に更新し、運用を開始しています。

AED・ベッドサイドモニタも搭載

この救急車には、最新の「自動体外式除細動器（AED）」と「ベッドサイドモニタ」などのほか、富良野市の救急車としては初めての心肺蘇生システム（オートパルス）が搭載されました。救急救命士を増員  
山部出張所の救急救命士も4月1日より3人体制に増員され、救命率の更なる向上が期待されます。

手書きまたはデジタルプリントで応募ください。

【応募点数】 制限なし

【その他】 作品の中で2月7日が北方領土の日であることが分かるようにしてください。  
応募締切 9月30日（木）

留意事項

- ・応募作品は返却しません。
- ・応募作品の著作権は、北海道に帰属し、今後の北方領土問題の啓発活動に使用する場合があります。
- ・入選した作品は受賞結果を道のホームページで公開するとともに、作品展などで展示します。

賞（各賞の入賞者には、賞状と副賞を贈ります。佳作は賞状のみ）

- ・最優秀賞 1点
- ・最優秀賞（学生） 1点
- ・優秀賞 1点
- ・優秀賞（高校生） 2点
- ・優秀賞（高校生を除く学生） 2点

・佳作 2点

作品の裏面に氏名（ふりがな）・職業（学校名）・年齢・住所・連絡先・作品に関する解説を明記してください。

提出先/問合せ 北海道総務部北方領土対策本部（札幌市中央区北3条西6丁目）  
011 204 5069

## 募集

### 『北方領土の日』ポスターコンテスト作品募集

2月7日は『北方領土の日』です。北方領土返還要求運動を広く周知し、さらに活発化

させるため、ポスターデザインを募集します。最優秀賞作品は、ポスターや啓発資料のデザインとして採用します。応募資格 高校生以上  
応募規定

【作品サイズ】 A3またはB3版（いずれも縦）

【画材・画法】 自由ですが、

## 市民参加手続

### 縦覧手続の結果公表

東4条街区地区 地区計画（フラノ・マルシェ北側 市街地再開発事業計画）原案  
意見提出者 1人（3件）

意見、回答内容は次のとおりです。

#### 【意見①】

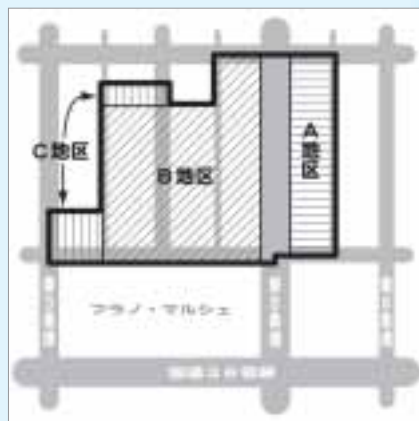
A地区商業店舗の来客用駐車場の整備は？隣接地への確保では売却の可能性があり、確実な確保のためには敷地内義務付けが必要と考える。

#### 【回答①】

駐車場の不足が原因で渋滞が発生するなど、交通環境への影響が懸念される場合には、駐車場附置義務を課すこともできますが、本件ではそれまでの必要はないと判断しています。

#### 【意見②】

サービスの集積を目指すという点ながら、A、B、Cのほとんどの地区で建ぺい率、容積率の最高限度が引き下げられるように表示されているが、逆ではないか？このまま進



東4条街区地区平面図

むとすれば、現在の建ぺい率、容積率の下で建てられた建物は小さく（減築）しないと、再建築できず、商業利用の場合、収益が悪くなる「改悪」と思われるが、何らかの補償を考える、または既存建築物に対する緩和が追加されるのか？

#### 【回答②】

B地区の一部において、建ぺい率、容積率の最高限度が引き下げられますが、今回新たに容積率の最低限度を定めており、現在の土地利用状況と比較して、土地の高度利用を促すものと判断しています。

今回の地区計画の決定にあたり、既存建築物に対する緩和の追加は必要ないと判断し

ており、市が補償を行うものではないと考えています。

【意見③】

東5条通の沿道区画については、少なくとも駐車場義務建ぺい率、容積率は同一にすべきではないか。

【回答③】

（駐車場附置義務については回答で回答しましたので省略します。）

東5条通沿道のうち、西側の東4条側に関しては、東5条から東4条にかけて土地が一体利用されることになりまますので、地区整備計画の設定にあたっては、東4条側との一体性をふまえた地区設定にしています。

**パブリックコメント手続実施**

富良野市総合計画基本構想（原案）について

くわしくは折り込みチラシをご覧ください。

**パブリックコメント手続実施予告**

富良野市立認可保育所の保育料の改定（案）について

意見募集期間

7月1日（木）～20日（火）

企画振興課

639 2304

みなさんのご意見をお寄せください



《縦覧手続》縦覧期間及び意見受付期間 6月15日（火）～28日（月）

東4条街区地区 地区計画の原案を4月23日から5月6日まで縦覧した結果、3件の意見が提出されました（本紙4ページ下段～5ページ上段）。市では原案にさらに検討を加え都市計画の案を作成しました。都市計画法に基づき計画の縦覧と意見聴取の手続きを行いますので、みなさんのご意見をお寄せください。

**原案を作成した理由**

東4条街区地区は、協会病院の移転以後、駐車場だった土地が空き地となり、店舗などが廃業するなど空洞化が進んでいます。

富良野市中心市街地活性化基本計画では、この地区に市街地再開発事業を施行し、市民生活の利便性向上が見込まれる施設を配置して、街なか居住を推進し、活性化を図ろうとしています。

市街地再開発事業の決定とあわせ、地区計画を決定することにより建物の建て方や土地利用方針を定め、市街地再開発事業がめざすまちづくりを着実に進めます。

**原案の概要**

第一種市街地再開発事業を実施する事業区域を定めます。

加えて、その区域内で土地の高度利用と良好な都市環境を確保するため、地区計画で建ぺい率や容積率の最高限度、容積率の最低限度など、建物の建て方のルールを定めます。

**市民への影響（検討の争点など）**

第一種市街地再開発事業の施行区域が適切かどうか。

**その他（法令根拠、自治体の類似事例など）**

今回の手続は、都市計画法の規定に基づくものです。

**今後のスケジュール**

7月 富良野市都市計画審議会の開催（その後、北海道と協議を行い、計画決定します）

**計画案（全文）の公表場所**

①担当窓口（市役所1階 都市建築課）

第一種市街地再開発事業及び東4条街区地区計画の都市計画決定について

- ②市ホームページ
- ③広報ふらの6月号お知らせ版（概要のみ）

**意見を提出できる方**

- ①市内に住んでいる方
- ②市内で働いている方
- ③市内で学んでいる方
- ④市内に事業所がある法人やその他の団体
- ⑤地区計画の区域内に土地を所有している方
- ⑥地区計画の区域内の土地について以下の権利をもつ方（仮登記をされている方も対象です）
  - ・対抗要件を備えた地上権もしくは賃借権、または登記した先取特権
  - ・質権もしくは抵当権
- ⑦地区計画の区域内の土地に差押え、または買い戻しの特約の登記をしている登記名義人

**意見の提出方法**

- ①封書・ファックス・メールなど書面（様式は自由）・録音テープでお寄せください。
- ②担当課窓口へ直接提出（郵送可）
- ③意見を提出するときは、住所・氏名などを記入してください。氏名などは公表しませんが、記入がない場合には回答できない場合もあります。

**意見提出先 / 問合せ**

都市建築課  
〒076 8555 富良野市弥生町1番1号  
☎39 2316 ☎39 2332  
電子メール  
kenchiku-ka@city.furano.hokkaido.jp

# 暮らしの カレンダー 7月

## 日曜 行事・手続き

1 木	
2 金	ウォーキング 9:30～ 保健センター 六花亭 ☎39-2200 (食生活改善協議会) 献血車「ひまわり号」来市
3 土	
4 日	
5 月	定例行政相談 10:00～15:00 市民相談室 ☎39-2301 献血車「ひまわり号」来市 免許更新講習(土)13:00 ☐14:00 人材開発センター 交通安全協会 ☎22-0110
6 火	献血車「ひまわり号」来市 4カ月児健診(対象:平成22年2月生)受付時間13:00～13:30 保健センター ☎39-2200
7 水	献血車「ひまわり号」来市 こころの健康相談 10:30～11:30 富良野保健所 ☎23-3161
8 木	
9 金	免許更新講習(土)13:00 人材開発センター 交通安全協会 ☎22-0110
10 土	
11 日	無料法律相談(要予約) 11:00～15:00 市民相談室 ☎39-2301
12 月	特定健診・がん検診 6:00～ 保健センター ☎39-2200 定例行政相談 10:00～15:00 市民相談室 ☎39-2301
13 火	特定健診・がん検診 6:00～ 山部福祉センター ☎39-2200 7カ月児健診(対象:平成21年11月生)受付時間13:00～13:30 保健センター ☎39-2200
14 水	1歳6カ月児健診(対象:平成20年12月生)受付時間13:00～13:30 保健センター ☎39-2200
15 木	ウォーキング 9:30～ 保健センター 生協 ☎39-2200 (食生活改善協議会) 免許更新講習(土)13:00 人材開発センター 交通安全協会 ☎22-0110
16 金	B C G接種、ポリオワクチン投与 13:00～14:00 保健センター ☎39-2200
17 土	
18 日	
19 月	海の日 特定健診・がん検診 6:00～ 保健センター ☎39-2200
20 火	特定健診・がん検診 6:00～ 保健センター ☎39-2200 3歳児健診(対象:平成19年6月生)受付時間13:00～13:30 保健センター ☎39-2200
21 水	特定健診・がん検診 6:00～ 勤労青少年ホーム ☎39-2200 こころの健康相談 10:30～11:30 富良野保健所 ☎23-3161
22 木	ねんきん相談(要予約) 9:30～16:00 市役所大会議室 ☎39-2301
23 金	免許更新講習(土)13:00 ☐14:00 人材開発センター 交通安全協会 ☎22-0110
24 土	
25 日	エキノコックス症検診 10:00～15:00 保健センター ☎39-2200
26 月	
27 火	
28 水	
29 木	
30 金	
31 土	

### 各種相談など 問合せ・予約先

#### 高齢者介護相談

在宅介護など  
高齢者に関する相談  
月～金 8:30～17:15  
地域包括支援センター  
(介護保険課内)  
☎39-2255

#### いじめ・不登校相談

いじめ・不登校などに  
関する電話相談  
月～金 9:00～16:00  
適応指導教室 ☎39-2333

#### 家庭児童相談

虐待・不登校など  
月～金 10:00～17:00

#### 育児相談

子育てに関する相談  
月～金 9:00～16:00  
こども未来課 ☎39-2223

#### 健康相談

子どもから成人までの  
健康に関する相談  
月～金 8:30～17:15  
母子手帳の交付を受けると  
きは電話で予約してください。  
保健医療課(保健センター)  
☎39-2200

#### ふれあい相談

福祉・生活・金銭・就  
労など日常生活の相談  
月～金 9:00～17:00  
地域福祉センター  
☎39-2217(相談専用)

#### 小児救急電話相談

小児救急の電話相談  
月～土 19:00～23:00  
日・祝祭日・年末年始は休みです。  
☎011-232-1599 または局番  
なしの「#8000」(携帯電話  
がブッシュ回線るとき)

#### 今月の税納期

8月2日月  
国保税・介護保険料・後期  
高齢者医療保険料 1期

休日・夜間の救急診療場所  
は『富良野協会病院』です

### ●富良野市の人口(5月末現在)

総人口	24,292人 (-6)	男	11,470人 (-1)	女	12,822人 (-5)	世帯数	10,942世帯 (-1)
富良野	20,931人 (-14)	男	9,857人 (-7)	女	11,074人 (-7)	世帯数	9,580世帯 (-6)
山部	2,267人 (8)	男	1,072人 (5)	女	1,195人 (3)	世帯数	985世帯 (4)
東山	1,094人 (0)	男	541人 (1)	女	553人 (-1)	世帯数	377世帯 (1)